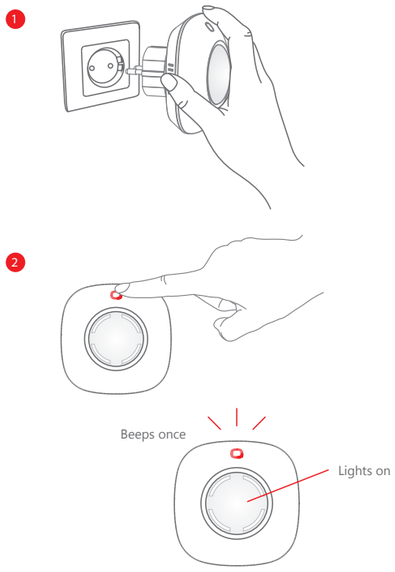
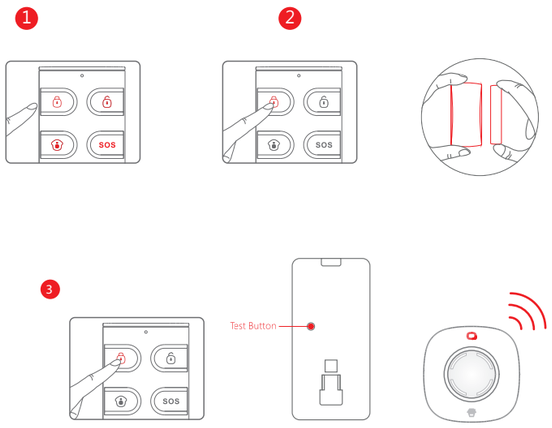
Step 1
Getting Started

1. Plug into a power outlet.
2. Press the power button.



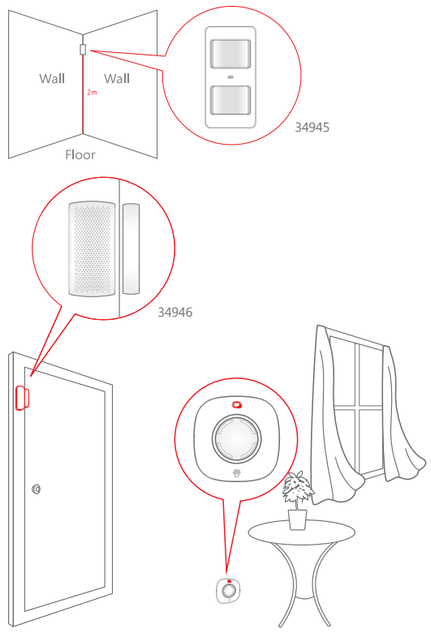
Step 2
Testing Accessories
Test the pre-programmed system with accessories.

1. 34947 (remote control)
   Press any button on the remote control to test the connection.
2. 34946 (door/window sensor)
   Press [Arm] button on the remote control, trigger the door/ window contact by separating the magnet to test the connection.
3. 34945 (motion detector)
   Press [Arm] button on the remote control, press the test button at the back for more than twice to test the connection.



Step 3
Alarm System Installation

Install the control panel and accessories to the right place.



FR Étape 1
Mise en route

1. Branchez sur une prise de courant.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation

Étape 2
Test des Accessoires
Testez le système préprogrammé avec des accessoires

1. 34947 (télécommande)
Appuyez sur n'importe quelle touche sur la télécommande pour tester la connexion.
2. 34946 (détecteur d'ouveture)
Appuyez sur la touche [Activation] sur la télécommande, déclenchez le capteur porte/fenêtre en séparant l'aimant pour tester la connexion.
3. 34945 (détecteur de mouvement)
Appuyez sur la touche [Activation] sur la télécommande, appuyez sur la touche test sur l'arrière plus de deux fois pour tester la connexion.

Étape 3
Installation du Système d'Alarme

Installez le panneau de commandes ainsi que les accessoires au bon endroit.

NL Stap 1
Aan de slag

1. Steek het apparaat in het stopcontact
2. Druk op de knop

Stap 2
Accessoires testen
Test het voorgeprogrammeerde systeem met accessoires.

1. 34947 (afstandsbediening)
Druk op een willekeurige knop om de verbinding te testen.
2. 34946 (contactsluiter)
Druk op de [Inschakelen] knop op de afstandbediening. Verwijder de sensor en magneet van elkaar om de connectie te testen.
3. 34945 (bewegingsdetector)
Druk op de [Inschakelen] knop op de afstandbediening. Druk vervolgens meer dan 2x op de testknop aan de achterkant van de bewegingsmelder.

Stap 3
Monteren van het alarmsysteem

Installeer het paneel en de accessoires op de juiste plaats.

ES Paso 1
Comenzando

1. Enchufe en una toma de corriente.
2. Pulse el botón de prueba.

Paso 2
Accesorios de prueba
Pruebe el sistema pre-programado con los accesorios

1. 34947 (mando a distancia)
Pulse cualquier tecla en el control remoto para probar la conexión.
2. 34946 (detector de apertua)
Pulse la tecla [Activar] en el control remoto, accione el contacto de la puerta/ventana separando el imán para probar la conexión.
3. 34945 (detector de movimiento)
Pulse la tecla [Activar] en el control remoto, pulse la tecla de prueba de la parte posterior más de dos veces para probar la conexión.

Paso 3
Instalación del sistema de alarma

Instale el panel de control y los accesorios en el lugar correcto.

PT Etapa 1
Começar

1. Ligue a uma tomada eléctrica.
2. Prima o botão de teste.

Etapa 2
Testar Acessórios
Teste o sistema Pré-programado com acessórios

1. 34947 (comando à distância)
Prima qualquer botão do controlo remoto para verificar a conexão.
2. 34946 (detector de abertura)
Prima o botão [Arm] do controlo remoto, para disparar o contacto da porta/janela pela separação do íman para verificar a conexão.
3. 34945 (detector de movimento)
Prima o botão [Arm] do controlo remoto, prima o botão de teste na parte traseira mais de duas vezes para verificar a conexão.

Etapa 3
A instalação de sistema do alarme

Instale o painel de controlo e os acessórios no lugar correto.

Hotline

www.chacon.be

BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarif : 0,45€/min)
FR + 33 1 57 32 48 12 (Prix communication nationale)
ES +34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)
PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacional)

Full user manual
Mode d'emploi complet
Volledige gebruiksaanwijzing
Manual de usuario completa
Manual do usuário completo
http://www.chacon.be/media//34941_-_34943_User_manual.pdf

FCC Compliance Statement: This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subjected to the following two conditions: (1)this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interferencereceived, including interference that may cause undesired operation.

CHACON declares that the 34941-34943 device is compliant with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC:

EN 301 489-1 V1.9.2: 2011; EN 301 489-3 V1.4.1: 2013; EN 62479: 2010
EN 300 220-1 V2.4.1: 2012; EN 300 220-2 V2.4.1: 2012
EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011

If the alarm system no longer functions or can no longer be repaired, it must be disposed of according to the valid statutory regulations. Disposal of spent batteries/accumulators:
You are required by law (Battery Ordinance) to return all spent batteries and accumulators. Disposing of spent batteries/accumulators with common household waste is prohibited! Batteries/accumulators that contain hazardous substances are marked with the symbols on the side. These symbols indicate that it is prohibited to dispose of these batteries/accumulators in the household waste. The abbreviations for the respective heavy metals are: Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead. You can return spent batteries and accumulators that can no longer be charged to the designated collection points in your community, outlets or wherever batteries or accumulators are sold. Following these instructions will allow you to fulfill the legal requirements and contribute to the protection of our environment!

Déclaration de conformité à la réglementation de la FCC : Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) il doit supporter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent perturber le fonctionnement.

CHACON déclare que l'appareil 34941-34943 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE:

EN 301 489-1 V1.9.2: 2011; EN 301 489-3 V1.4.1: 2013; EN 62479: 2010
EN 300 220-1 V2.4.1: 2012; EN 300 220-2 V2.4.1: 2012
EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011

Si l'alarme ne fonctionne plus ou ne peut plus être réparée, elle doit être éliminée conformément aux réglementations en vigueur.
Élimination des piles et des accumulateurs usagés :
Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et les accumulateurs usagés (en vertu du décret relatifs aux piles et aux accumulateurs). L'élimination des piles et accumulateurs usagés dans les déchets ménagers est interdite ! Les piles/accumulateurs contenant des substances dangereuses sont identifiés par un symbole sur le côté. Ces symboles indiquent qu'il est interdit d'éliminer ces piles/accumulateurs dans les déchets ménagers. Les abréviations des métaux lourds concernés sont les suivantes : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Vous pouvez rapporter les piles et les accumulateurs usagés aux points de collecte désignés de votre localité ou dans tous les magasins qui vendent des piles ou des accumulateurs.
En suivant ces instructions, vous respectez vos obligations légales et contribuez à la protection de notre environnement !

FCC-verklaring: Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Voor het gebruik moet worden voldaan aan twee voorwaarden: (1) dit apparaat veroorzaakt geen schadelijke interferentie en (2) dit apparaat accepteert alle interferentie die het ontvangt, inclusief interferentie die kan leiden tot een ongewenste werking.

CHACON verklaart dat het apparaat 34941-34943 voldoet aan de essentiële eisen en alle andere relevante bepalingen van de richtlijn 1999/5/EG.

EN 301 489-1 V1.9.2: 2011; EN 301 489-3 V1.4.1: 2013; EN 62479: 2010
EN 300 220-1 V2.4.1: 2012; EN 300 220-2 V2.4.1: 2012
EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011

Als het alarmsysteem niet langer functioneert of niet meer kan worden gerepareerd, moet het volgens de geldende wetgeving worden verwijderd.
Verwijderen van lege batterijen/accu's:
De wet (batterijverordening) schrijft voor dat alle lege batterijen en accu's moeten worden ingeleverd. Het weggooien van lege batterijen/accu's bij het gewone huishoudelijke afval is verboden! Batterijen/accu's die gevaarlijke stoffen bevatten zijn op de zijkant voorzien van symbolen. Deze symbolen geven aan dat het verboden is deze batterijen/accu's bij het huishoudelijke afval te gooien. De afkortingen van de respectieve zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. U kunt gebruikte batterijen en accu's, die niet langer kunnen worden opgeladen, bij de daarvoor bestemde inzamelpunten in uw gemeente, winkel of andere verkooppunten van batterijen inleveren. Door deze instructies na te leven voldoet u aan de wettelijke vereisten en draagt u bij aan de bescherming van het milieu!

Declaración de conformidad FCC: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la normativa de la FCC de Estados Unidos. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debería causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

CHACON declara que el aparato 34941-34943 cumple con las exigencias esenciales y el resto de disposiciones pertinentes de la directiva 1999/5/CE:

EN 301 489-1 V1.9.2: 2011; EN 301 489-3 V1.4.1: 2013; EN 62479: 2010
EN 300 220-1 V2.4.1: 2012; EN 300 220-2 V2.4.1: 2012
EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011

Si el sistema de alarma ya no funcionara o no pudiera ser reparado, deberá desecharse de conformidad con la normativa vigente. Eliminación de baterías/acumuladores usados:
La ley (reglamento sobre baterías) obliga a devolver todas las baterías y todos los acumuladores usados. Eliminar las baterías o los acumuladores usados junto con los residuos domésticos está terminantemente prohibido. Las baterías o los acumuladores que contienen sustancias peligrosas están identificados con los símbolos pertinentes en el lateral. Estos símbolos indican que está prohibido desechar estas baterías o estos acumuladores junto con los residuos domésticos. Las abreviaturas de los metales pesados correspondientes son: Cd= cadmio, Hg= mercurio, Pb= plomo. Es posible devolver las baterías y los acumuladores usados que ya no pueden volver a cargarse en los puntos de recogida previstos para este efecto en su localidad, en puntos de distribución o en cualquier otro lugar donde se vendan baterías o acumuladores. La observancia de estas instrucciones le permitirá cumplir con los requisitos legales y contribuir con la protección de nuestro medio ambiente.

Declaração de conformidade FCC: Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das regras da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferências nocivas e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

A CHACON declara que o aparelho 34941-34943 está em conformidade com as exigências essenciais e as outras disposições pertinentes da diretiva 1999/5/CE:

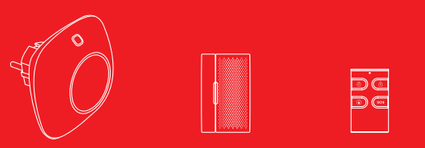
EN 301 489-1 V1.9.2: 2011; EN 301 489-3 V1.4.1: 2013; EN 62479: 2010
EN 300 220-1 V2.4.1: 2012; EN 300 220-2 V2.4.1: 2012
EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011

Se o sistema de alarme deixar de funcionar ou não tiver reparação, tem de ser eliminado de acordo com as regulamentações legais válidas. Eliminação de baterias/acumuladores usados:
Por lei, é obrigado a devolver todas as baterias e acumuladores usados. A eliminação de baterias/acumuladores usados com o lixo doméstico é proibida! As baterias/acumuladores que contêm substâncias perigosas estão marcados com os símbolos na parte lateral.
Estes símbolos indicam que é proibido eliminar estas baterias/acumuladores juntamente com o lixo doméstico. As abreviaturas para os respetivos metais pesados são: Cd= cádmio, Hg= mercúrio, Pb= chumbo. Pode devolver as baterias e acumuladores usados que já não podem ser carregados nos pontos de recolha designados na sua comunidade, lojas ou em qualquer local que venda baterias ou acumuladores. Cumprir estas instruções irá permitir corresponder aos requisitos legais e contribuir para a proteção do nosso ambiente!

CHACON

34943

34941



Notes

Notes

CHACON

QUICK GUIDE

For 34941/34943 Local Alarm System

ww.chacon.be